

极参与，亚洲和亚洲的人民在联合国的代表权永远不会完善，国际和平与安全的最终目标也永远不会实现。

70. **库尼先生**(阿拉伯联合共和国)：尊敬的主席不幸患病，现在康复后再次和我们一起，我们感到由衷的高兴。看到他重新主持工作，我们感到欣慰。我向他表示我们衷心的欢迎。

71. 我谨对我们的兄弟们——赤道几内亚的人民和政府——表示最热烈的祝贺。并对联合国这个最新的非洲会员国表示热烈欢迎。我还要向西班牙致意，感谢这个国家在与联合国合作方面所做出的极可贵的榜样。

72. 在这个国际社会比以往更需要团结一致和齐心协力以应付日益增加的和平与国际合作问题时，看到联合国不能恢复中华人民共和国的合法权利，这是一件使人失望并越来越令人关心的事情。

73. 近二十年来，联合国一直在讨论这个问题，却没有得到积极成果。我们这些渴望看到联合国普遍性原则能一视同仁地得到实施的国家所做的努力，由于那些完全从自身利益出发的国家的态度以及他们对中华人民共和国的敌视态度而遭到挫折。这确实是违反了联合国宪章，也损害了这一世界组织的效能。

74. 中华人民共和国继续被剥夺在联合国的合

法席位，既不符合世界和平的利益，也不符合联合国前途的利益。依靠错误的程序手法，提出毫无根据的论点，都不能改变国际上的现实。难道我们能回避中华人民共和国是一个大国并在制定国际政策中起着重要作用的这一事实吗？难道对中华人民共和国政府实际上代表着七亿多中国人民这一点还存在任何怀疑吗？

75. 显然这不是一个接纳问题，而是一个代表权问题，因为没有人能对中国是一个联合国创始会员国这一事实进行争辩。在我以前有许多发言人已经雄辩地提出了各种论点，证明中华人民共和国政府的代表资格。我就不需要多讲了。

76. 我国代表团反对一些代表团提出的需要三分之二多数的做法。这种做法无视这个问题实质上是一个代表权问题。它试图任意解释宪章第十八条，阻碍恢复中国人民的合法权利。这个问题的事实是明明白白的，中华人民共和国的权利是不言自明的，不需要进一步阐述。在这种情况下，我国代表团只能投票支持载入文件 A/L. 549 和 Add. 1 中的决议草案。我国代表团将投票反对决议草案 A/L. 548 和 Add. 1 以及 A/L. 550。

中午十二时零十分散会

第一七二〇次会议

一九六八年十一月十五日星期五下午三时纽约

主席：**埃米略·阿雷纳莱斯先生**
(危地马拉)

因主席缺席，副主席**约翰·卡特爵士**(圭亚那)代行主席职务。

议程项目 19

选举联合国难民事务高级专员

1. **主席**：现在请大会审议的是秘书长提出的一封信件[A/7317]，他在信中建议由萨德鲁丁·阿加·

汗亲王担任的联合国难民事务高级专员的职务，延长五年，从一九六九年一月一日起至一九七三年十二月三十一日止。在此期间，高级专员按副秘书长级领取薪金和津贴。大会可否鼓掌通过秘书长的建议？

建议经鼓掌通过。

2. **主席**：根据大会刚才作出的决定，我宣布萨德鲁丁·阿加·汗亲王当选为联合国难民事务高级专员，任期至一九七三年十二月三十一日止。借此机会，我为萨德鲁丁·阿加·汗亲王再次受到大会的信任向他祝贺，并祝他在为难民所做的重要工作中继续获得成功。

3. 盖茨克尔夫人(联合王国): 我十分高兴地代表我国代表团,和今天将表示祝贺的许多代表团一起,对高级专员的再次当选,表达我国政府的热烈祝贺。大会一致同意他再次当选,对这点大家不感意外。这表明他本人和他的职务都博得了人们极大的尊敬。

4. 高级专员提出的到一九六八年三月三十一日为止的年度报告[A/7211和Corr.2与A/7211/Add.1],证明了联合国高级专员的继续任职仍是非常需要的。高级专员认为,对指导他工作的那些原则,国际社会已表现出越来越大的支持,这个看法是令人鼓舞的。

5. 人们很难找到一个人具有与这样责任重大的职位如此相称的条件,他有现实主义精神,又有想象力,又有外交才干。高级专员充分具备了所有这些条件。我十分高兴地表示我国政府将继续支持高级专员和他的办事处的工作。

6. 肖先生(澳大利亚): 大会刚才通过了秘书长的建议,同意由萨德鲁丁·阿加·汗亲王担任又一届联合国难民事务高级专员的职务,任期五年,从一九六九年一月一日起至一九七三年十二月三十一日止。我愿代表澳大利亚代表团表示我们的愉快。

7. 第二次世界大战结束以后,澳大利亚参加了国际难民组织的工作,并于一九五〇年支持设立联合国难民事务高级专员办事处。一九五一年我荣幸地参加了日内瓦高级专员计划执行委员会的头几次会议。从那时起,澳大利亚一直是执行委员会的成员。除了对计划在财政方面做出我们的贡献外,澳大利亚一直高兴地在工作中与高级专员合作,为成千上万属于高级专员权限以内的难民提供新的家园和机会,使他们得以安置。

8. 我们曾与范·候文·盖德哈特先生、林德先生和希奈德先生等几届尊敬的高级专员合作,现在我们又与萨德鲁丁·阿加·汗亲王合作。我们相信现任专员将继续保持过去担任这一艰巨任务的各位专员所树立的高标准。他的任务是促进与协调难民方面的各项活动,并为开展各种多边的援助,提供一个中心。高级专员要负起一项复杂的任务,即保证他的计划与联合国发展方案、联合国各专门机构、世界粮食方案的各

项计划密切配合,特别是与那些志愿的非政府组织所作的十分有价值的工作密切配合。萨德鲁丁·阿加·汗亲王以极大的献身精神和才干履行了他的职责。

9. 难民事务高级专员于一九六七年四月访问澳大利亚时,澳大利亚政府高兴地欢迎他,接待了他。我们对他的办事处的工作继续做出积极的贡献,对他的计划始终给以财政支援,这都证明我们对萨德鲁丁亲王的信任。

10. 所以澳大利亚代表团相信,萨德鲁丁亲王再次当选为联合国难民事务高级专员,将受到所有会员国和那些致力于援助、保护难民的工作的志愿组织的欢迎。我们和大家一起向萨德鲁丁亲王表示祝贺,并保证给以支持。

11. 拉贝塔菲卡先生(马达加斯加): 马尔加什代表团引以自傲地赞同刚才发言的代表团关于选举联合国难民事务高级专员所发表的看法。

12. 马达加斯加作为高级专员计划执行委员会的一个成员,对萨德鲁丁·阿加·汗亲王在整个上届任期所做的积极工作一直是赞赏的。我讲这样的话,不是说我国代表团只是想说说客套话,和大家一道对任何一个当选担负重大责任的人都高度赞扬一番。如果我国代表团不在这里再次表达执行委员会中马达加斯加代表的看法和心情,那就是失职。高级专员需要兢兢业业地、有效地处理的问题是复杂而又微妙的。这就需要协调、管理、组织的才干和对于问题有通情达理的理解。因为问题虽然常有普遍性,处理起来却要十分精细。此外,只有没有偏见的、非常客观的态度才能解决这些问题。最后,虽然所有这些条件都是必不可少的,难民问题还需要一种创造力与想象力,要能适应不断变化的现实,适应人的各种因素和特定的政治与经济状况。我们只需要看看高级专员最近几年提出的报告,就可以认识到他在寻求适当的解决办法时每天遇到多大的困难,而且,我认为这些解决办法总是适合于具体情况的;同时我们也会充分认识到他如何不知疲倦地去克服一切困难,而其精神总是建设性的,现实的,即使所得的结果并不都是象我们所希望的那样。

13. 幸运的是,我们在萨德鲁丁·阿加·汗亲王身上找到了所有这些条件,他的社会经验在很大程

度上使我们在审议难民问题时良心比较平静，至少我们是这样认为。

14. 因此，我国代表团对萨德鲁丁·阿加·汗亲王被一致推选表示最热烈的祝贺，并愿向他保证执行委员会里马达加斯加代表将在执行他的崇高的任务时给予诚挚的合作。我们祝他一切成功。

15. 皮克尔夫人（美利坚合众国）：美国愿借此机会和其他代表团一起，最衷心地祝贺萨德鲁丁·阿加·汗亲王，经大会一致通过，再次当选为联合国难民事务高级专员。

16. 高级专员在他的第一届任期内，一次又一次地表明了他所从事的工作的重要性以及他在工作中所表现的丰富的才能。他灵活地，巧妙地，并以极大的想象力解决在越来越大的地理范围和政治范围出现的问题。约翰逊总统在最近给参议院的一份咨文中说：

“难民问题——无论从其产生还是从其解决来看——是和冲突、紧张局势与压迫分不开的，而这一切又是对各国和各民族的幸福极其有害的。”

17. 非常清楚，难民问题的性质决定它需要高超的政治家的才能和人道主义的关怀。从萨德鲁丁亲王在解决那些问题中所取得的成绩，可以看出他在执行他的计划中所表现的精力、志趣和突出的办事才干与智慧。

18. 不幸的是，有充分迹象表明，随着国家与国家之间的关系和公民与国家之间的关系不断改变，在最近的将来，难民问题将继续存在下去，并将进一步扩大。萨德鲁丁亲王的连任是处理这些问题的重要的第一步。美国坚决支持他以及他正在从事的极其重要的工作，这项工作就是对千百万人进行救济，给以慰藉，甚至可以说给他们带来新的生活，要是没有他的话，这些人将陷于孤立与绝望之中。高级专员缓和了这些问题，因而加强了和平与个人尊严，这样就增进了我们大家的根本利益。

19. 塞格斯泰特-魏贝里夫人（瑞典）：我非常荣幸，能够代表丹麦、芬兰、冰岛、挪威和瑞典代表团，向萨德鲁丁亲王表示真诚的祝贺。在过去的几年里，我

们能够密切地注意他的工作的进展。我们感到高兴的是，通过刚才的选举，大会决定在今后五年中由他继续对这一救济难民的活动进行富于想象力的和有魄力的领导。在结束我的讲话时，我愿代表丹麦、芬兰、冰岛、挪威和瑞典政府向高级专员保证，将对他的工作继续给予全力的支持。

20. 瓦基勒先生（伊朗）：伊朗政府特别满意地欢迎秘书长的提议〔A/7317，第3段〕，即延长我们杰出的同胞萨德鲁丁·阿加·汗亲王作为联合国难民事务高级专员的任期。在他担任那个高级职务的三年中，萨德鲁丁·阿加·汗亲王如此充分地表现出了作为一个外交家与行动家的卓越品质，这就使我完全没有必要再说一遍了。情况的发展使他的工作变得日益重要，这是很不幸的，但他对这一工作所起的推动作用是大家所公认的。所以，我非常高兴地代表巴基斯坦代表团和伊朗政府以及我本人，感谢大会对秘书长的提议所表示的一致支持。我们确信，在他的杰出的、有魄力的领导之下，高级专员办事处为了千千万万由于当代各种动乱而遭遇不幸的人的利益，将履行它所担负的人道主义的职责。

21. 迪亚洛先生（几内亚）：在萨德鲁丁·阿加·汗亲王殿下再次当选为联合国难民事务高级专员之际，我特别高兴地代表几内亚代表团和几内亚政府向他表示最真诚与最热烈的祝贺。我们有些人认识萨德鲁丁·阿加·汗亲王已有相当长时间，有幸成为他的私人朋友，而且多次看到他在遍及全世界的难民事务中所表现出来的杰出的人道主义的品质、才干、献身精神以及一贯的无私精神。我们无须说明，我们深信不疑他将一如既往地很好地履行他的职务所赋予他的重大责任。所以，我们愿意先向他保证，在他履行他的职责时，几内亚政府将给予坚决的支持。我在此向他再一次表示我们亲切的，热烈的和非常友好的祝贺。

22. 阿夫南夫人（伊拉克）：我愿向萨德鲁丁·阿加·汗亲王表示我国和我国政府对他的非常热烈的祝贺，祝贺他再次当选为任期五年的难民事务高级专员。我充分认识到，这对他来说意味着在今后五年中又将献身于这一极其艰巨的事业。而对我们来说，则一定仍会看到那些在他的职权范围以内的难民将得到

他坚持不懈的、富于想象力的、现实主义和人道主义的照顾。我们知道，在面对着极其巨大的困难时，他的工作肯定经常是令人气馁的，但我们觉得尽管如此，有时这项工作也还是令人欣慰的，因为我们知道，往往是由于他，我们才能解除一些难民的苦难，而如果没有他，这些苦难是不可能解除的。

23. **佩雷斯·格雷罗先生**(委内瑞拉)：我愿代表委内瑞拉代表团热烈祝贺萨德鲁丁·阿加·汗亲王当选为又一届任期五年的联合国难民事务高级专员。

24. 我们充分认识到他有卓越的才能来担当这一重要工作。我们祝他在为难民所做的全力以赴的努力中继续获得成功，这些难民是需要从高级专员办事处那里得到有效的帮助的。

25. **沙耶先生**(法国)：法国代表团也愿公开地向萨德鲁丁·阿加·汗亲王表示最热烈的祝贺，祝贺他再次当选为联合国难民事务高级专员。在他的第一届任期中，他表现了客观态度和人道主义精神，这将指导联合国为世界各地政治动乱的为数太多的受害者所做的慈善工作。我国代表团今天愿向联合国难民事务高级专员个人采取的行动表示诚挚的敬意。

26. **海默勒先生**(奥地利)：在萨德鲁丁·阿加·汗亲王再次当选为联合国难民事务高级专员之际，奥地利代表团愿与其他代表团一起，赞赏高级专员在过去几年的任期中以我们不得不钦佩的才干与效率所完成的工作。三年前，我国代表团支持提名萨德鲁丁·阿加·汗亲王为候选人，今天我们特别满意地看到他再次当选连任。

27. 我们都了解，重要的任务在等待着高级专员。到目前为止，他的办事处能够对付在世界各地，不管是在亚洲，在非洲，还是在欧洲出现的大部分的困难的难民问题。我们真诚地希望他的办事处将一如既往，能够帮助处理任何地方出现的难民问题。我们愿向高级专员保证，他在工作中永远可以指望得到奥地利政府的积极支持。

28. **恩桑泽先生**(布隆迪)：布隆迪代表团特别高兴地向萨德鲁丁·阿加·汗亲王表示衷心的祝贺，祝贺他再次当选为联合国难民事务高级专员。除了其他代表团向他表示祝贺的那些原因外，布隆迪政府与

人民还有特别的理由欢迎他再次当选，因为他给了布隆迪极其宝贵的帮助，使布隆迪今天能够在救济来自别国的难民方面成为一个带头的国家。正因为这样，在联合国难民事务高级专员的协助下，我国得以从邻近国家收容了数以万计的难民。我们感谢高级专员，感谢他不倦地致力于人道主义事业。他在这方面表现出的魄力、无私与效率堪称楷模。尽管他可利用的经费是有限的，但他依然多次成功地担负起他的责任，虽然它们非常繁重。的确，现在正在大会上致词的这个人，这个曾亲眼看见他如何进行工作的人认为，联合国难民事务高级专员萨德鲁丁·阿加·汗亲王是一个既在任何地方，又不在任何地方的人。如果有人需要找他联系就难民问题与他进行合作时，那是很难在日内瓦找到他的，尽管他的总部设在那里。当有人到那里去找他时，回答总是，他已飞去援助某国或援助某地难民了。我相信整个世界和非洲，特别是布隆迪，对他是非常感激的。

29. 我愿代表布隆迪政府和人民以及我本人表明，我们过去有幸多次得到他的帮助，我们再次对他表示衷心的感谢，并对他再次当选感到十分高兴。

30. **主席**：现在结束我们对议程项目 19 的审议。

议程项目 15

国际原子能机构的报告

31. **主席**：我非常高兴地请国际原子能机构总干事西格法德·埃克隆先生向大会提出该机构一九六七—一九六八的年度报告。¹

32. **埃克隆德先生**(国际原子能机构总干事)：自从去年十二月我荣幸地在这个大厅里发言以来，大会对于不扩散核武器条约已表示赞成〔第 2373(XXII)号决议〕。用秘书长的话来说，经过十年的努力终于缔

¹国际原子能机构，理事会向大会作的一九六七年七月一日—一九六八年六月三十日的年度报告，维也纳(一九六八年七月)，附补充报告；由秘书长函送大会各会员国(A/7175和Add.1)。

结了这个条约，如果它能及时被批准和得到履行的话，“将有助于限制和控制核战争的威胁”。从这一点去看，这个条约确实是自第二次世界大战以来最有意义的国际协定，至少在核领域是这样。

33. 本机构通过向联合国大会提出年度报告，与大会有着极好的关系。关于实施保障措施的问题，它也可以向大会和安理会提出报告。本机构的规约还规定本机构应该“遵照联合国关于促进建立世界性裁军保障体系的政策，以及根据这些政策所缔结的任何国际协定……来开展它的活动。”〔第三条，B.1〕不扩散条约就是这样一种国际协定。

34. 本机构今年的报告是在人们对原子能及其带来的效益重新产生兴趣的气氛中提出的。今年的两件大事，不扩散条约的签订和今年八月在日内瓦召开的无核武器国家会议，²就是引起兴趣的主要原因。

35. 关于这一点我想同时谈谈秘书长在去年年底发表的题为“核武器的可能使用的影响以及获得和进一步发展此种武器对各国的安全与经济的含义”³的报告。这个报告着重强调了核武器的扩散必将给世界安全所造成的不利影响和获得核武器对一个国家所带来的经济负担。

36. 在条约草案被十八国裁军委员会和联合国接受以前，曾进行了长期而艰难的谈判。我对该委员会中谈判者的才能、耐心和坚定的信念表示赞赏。他们经过数年的谈判终于产生了这项协定草案，这一草案后来得到了大会的赞同。

37. 在这个政治与技术如此紧密联系的领域里，要达成国际谅解和协议是一个艰难而又费时间的过程。比如在一九五三年艾森豪威尔总统发表了著名的“和平利用原子能”的演讲〔第四七〇次会议〕以后，又费了四年的时间才建立了国际原子能机构。本机构从它建立那天起，就致力于发挥它的双重作用，第一，加速和扩大原子能对和平的贡献。第二，通过保障制度的建立和实施，保证用于和平目的的核材料、核装置和设备不转用于军事方面。

²一九六八年八月二十九日-九月二十八日召开。

³联合国出版物，出售品编号：E.68.IX.1。

38. 首先让我详细谈一下这第二个作用。国际原子能机构的保障活动随着一些新的协定的生效已在继续扩大。其结果是，所有拉丁美洲和远东，东南亚及太平洋地区的有反应堆计划的联合国会员国，现在都已和国际原子能机构缔结了保障协定。

39. 另一个值得注意的发展是，墨西哥政府要求国际原子能机构根据拉丁美洲禁止核武器条约对它国内所有的核活动实施保障。⁴这是本机构第一次被要求对一个会员国所有现在和将来的核活动实施保障。而且，一些会员国，如加拿大、挪威和美国，现在通知本机构他们在国际间转移核材料的情况。预计其他会员国也将这样做。

40. 现在我愿意谈谈不扩散条约对我们保障制度的深远含义。已有八十多个国家在这个条约上签了字。许多在核技术方面非常先进的国家仍然还无意在这个条约上签字。但我希望在不久的将来能做到这一点。

41. 在今年九月份本机构召开大会⁵以前和在会议期间，相当多的国家敦促本机构立即着手准备承担不扩散条约赋予它的日益加重的责任。几个月来，本机构一直在仔细研究条约的各项条款和它在法律、技术、业务和财政等方面的含义。从十月份以来，一些会员国提供的顾问已经和本机构的工作人员一起，确定并详细制定了基于目前保障制度的保障工作的具体目标和程序。

42. 首先，我们必须谨慎地使保障措施在以下三个标准之间保持平衡：保障措施必须是有效的，它们必须取得国际间的信任和信誉，它们决不能是强行干涉的或对核工业造成过分的负担。现在，以此为基础，正在拟定标准保障措施协定的样式。

43. 科技研究和发展工作对制定详细的保障措施的具体作法和形成未来保障制度的总概念，会是极端重要的。过去一年中，我们第一次看到一些会员国把相当数量的款项用于保障措施的研究和发展。本机构与各国在国家范围内进行的工作保持着密切的联

⁴大会正式记录，第二十二届会议，附件，议程项目 91，文件 A/C.1/946。

⁵一九六八年九月二十四日-三十日于维也纳召开。

系，以便保证本机构的保障工作能从会员国的工作成果中迅速取得实际的利益。

44. 我意识到人们对将来实施国际保障所需的费用感到担心。有若干因素可能会减少这方面的费用。有些国家在核方面很先进，而且拥有宏大的核动力计划，这些国家的政府将发现建立国家核材料管理制度和国家保障控制体系是符合他们自己利益的。它们这样做，不仅有利于本机构保障措施的实施，而且最终将有助于减少他们的费用。有了保障措施，工厂的规模就有可能大幅度扩大，这意味着相对来说它们的保障工作需要的人员将会减少。所有这些因素将有可能减少对人力和费用的需求。

45. 我想引用无核武器国家会议决议之一——决议B——来结束对于保障问题的阐述。这项决议写道：

“建议在特兰特洛尔科条约规定的区域以外的所有无核武器国家，在它们认为适宜的时候开始或继续探讨，如果政治条件和安全条件许可，通过条约使他们各自的区域实现军事无核化是否可能，是否可取。”[A/7277 和 Corr.1 与 2。]

自然，国际原子能机构随时准备为任何愿意利用该决议所提供的机会的会员国服务。

46. 在所有关于裁军方面的问题中，我认为最重要的是，只有在会员国保证接受所建议采取的行动之后，本机构才能采取行动。在这个问题上，现在比过去任何时候都更有必要谨慎行事。如果想取得大家都可以接受的解决办法，那么行动的步伐必须在会员国和本机构之间进行持续而认真的协商之后来决定。关于不扩散条约的各种问题，只有在信任的气氛中才能解决。这个条约也只有在这种信任能够持续下去并进一步发展的情况下才能成为核裁军的基石。

47. 我现在想谈谈不扩散条约的第四条和第五条。这几条规定主要核国家要承担重要任务，它们应加强合作，并促进和平利用核子能方面的发展，特别是在世界上发展中地区。

48. 请允许我首先回顾一下，自从一九五八年以来，本机构一直通过一个技术援助计划促进发展中国

家应用核子能和核子技术。正如我向大会报告过的，去年我们对这个计划进行了审查。在执行这个计划的过程中，本机构象联合国系统中其他组织一样，面临着一个压倒一切的问题，即由于得到款项比较困难，在技术上符合条件的请求援助的项目中，只能满足一小部分。当我现在开始讨论不扩散条约第四条对本机构的含义时，我感到有责任提醒大会注意这一事实。

49. 在工业先进的国家里，核子能在经济上已完全有竞争力，能够代替矿物燃料发电。目前唯一限制扩大使用核动力的因素似乎是制造商的订货簿已经满了。一些部件的交货日期正在明显地延长。

50. 目前全世界已经投产、正在建设和计划中的核动力能量大约有十三万三千兆瓦电功率。但是在这十三万三千兆瓦电功率中，大约只有二千兆瓦电功率，即百分之一将装置在北美、西欧、苏联和日本这些工业先进国家以外的地区。这是由于核动力固有的技术特征的缘故。核动力电站规模的大小在经济节约方面所起的作用比常规动力电站更为广泛、突出。目前在大多数情况下只有相当大的，规模在三百到四百兆瓦电功率或更大的核电站可以与常规电站竞争。核电站越大，就越有利于和同样规模的常规电站竞争。只有在拥有大型电力输送网的工业先进国家，才能容纳极大的核发电厂。

51. 尽管如此，在发展中国家，也有某些地区有条件建立，或已在建立核电站，例如在印度、巴基斯坦和阿根廷。还有一些地区，动力的消耗量增长非常快，可以预料在不久的将来这些地区将需要新的大型发电厂。只要有了廉价而充足的电力，就可能在许多地区创造条件，使工业迅速发展，使电力需求量迅速增加。另外，核技术在不断提高，人们希望未来的发展将使核动力反应堆在较小规模的企业中也有竞争力。

52. 然而，现在需要的是大规模的投资。到目前为止，大多数发展中国家还从未拥有这样大量的资金。这是一个大问题，它包含两个主要方面：第一个方面是国际投资问题。大会的会员国在屡次讨论经济发展工作的外来投资时，对这个国际投资问题是深有体会

的，不论这种经济发展工作是在联合国发展方案、联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织、联合国资本发展基金、国际复兴开发银行、国际开发协会等名目之下进行的，还是在联合国下一个发展十年这类全面援助计划之下进行的。

53. 问题的第二方面是国家优先发展哪些项目的问题。发展中国家愿意在怎样的程度上为一项核动力计划提供资金呢？自然，这项计划一定要与一个全面发展计划相联系，或更确切地说，相结合。积极的国际投资即使不是完全取决于，也是在很大程度上取决于对优先考虑核动力计划一事的态度。本机构当然准备在这方面提供服务，但这些服务并不是财政方面的，而主要是技术方面的。

54. 本机构成立十一年来，关于核技术如何能对处于不同发展阶段的各国的经济和科学进步作出贡献，已积累了大量的情报。去年，我们对能使本机构更有效地帮助发展中国家的各种方法进行了一次综合研究。但至今仍未能在在这方面获得更多的款项。会员国对本机构总基金的捐献年复一年地保持不变，而这种捐献是本机构技术援助计划的主要财政来源。与此同时，提供某一项具体援助——奖学金，专家或设备——的平均费用却增加了。从一九六二年以来，至少增加了百分之二十二。这种经费来源不足和发展中国家对核子能的兴趣日益增长，已造成了后果。这可以从下述事实看出：本机构收到的关于提供专家和设备的要求，一九五八年能满足将近百分之九十，而在一九六八年，这个数字却下降到不到百分之三十。现在并不是缺少技术上符合条件的计划项目，而是执行这些计划项目所需的经费实际上在减少。

55. 为了使不扩散条约第四条能有效地促进核能源和核技术，有必要提供比目前规模大得多的款项。我向你们保证，任何向本机构提出的建议都将予以仔细考虑，并且我们将继续寻求同国际复兴开发银行和联合国发展方案合作。

56. 今年八月至九月在日内瓦召开的无核武器国家会议，对不扩散条约的技术方面进行了广泛的讨论。从讨论中似乎可以看出，许多国家担心有可能得不到核子能和核科学将带来的利益，同时可以看出他

们希望在其发展计划中给核子能项目以更为优先的考虑。这种情绪看来已反映在这次大会提交大会的一些决议中。本机构在今年九月召开的大会上通过了一项决议，以同样的思路要求本机构的理事会复审关于理事会组成的条文，并把复审结果提交下一次大会。

57. 说到这里，让我来谈谈本机构已经在做的一些工作。用条约第四条的话来说，这些工作是为了促进“……在最大可能范围内为和平利用核子能的目的而交换设备、材料和科学技术情报”。起初，三个核国家为本机构提供了总数达五千公斤以上的密封装置的铀 235。还有一些国家提供了原料。一般地说，这些原料的出售价格相同于这些有关国家的国内价格，但是，各会员国仅仅利用了这些核燃料中的很少一部分，并主要用于研究目的。国际原子能机构还有一个供应核燃料的国际机构，假使所有可能提出的供应条件都象双边供应条件一样有利的话，这一机构还能提供某种形式的国际保证，保证永远向任何一个核电站提供燃料。这一国际机构如加以适当调整，也能很容易地满足大规模应用核动力的需要。

58. 至于科学技术情报，发展“国际核情报系统”的工作已有进展。这个以计算机控制的系统可能将于一九七〇年开始工作，它将经常为每个愿意参加的会员国服务，向他们迅速提供世界上不断出现的大量核科学情报。这将使各会员国的专家们能更好地并及时地了解其他国家在这一领域中正在进行的工作。

59. 我还愿意谈到已向你们提出的在一九七一年召开第四次和平利用原子能国际会议的建议[A/L.558]。秘书长的科学顾问委员会已建议，这次会议将象一九六四年的会议一样，由联合国主持召开，国际原子能机构参加。如果大会批准这些建议，本机构秘书处准备尽力做出贡献。

60. 在赞许不扩散条约和无核武器国家会议精神的大会决议指导下，原子能机构的大会于今年九月通过一项决议，它指出，本机构能够有效地发挥一个“适当的国际机构”的作用，提供和平利用核爆炸物的服务。我已据此提出着手研究在发挥这一作用时所应采取的作法。我们必须承认，在核爆炸物能被具体应用于民用工程之前，拥有核武器的国家还要用几年时

间做大量的研制工作。这项技术仍处于初级发展阶段，但本机构深深感到，从长远来看这项技术是有前途的，并在几年前就派出一个技术援助组到巴拿马去研究利用核子爆炸物的安全问题。本机构已被批准的一九六九—一九七四年计划，也包括不少有关和平利用核爆炸物，特别是促进这方面情报交流的活动。

61. 拉丁美洲国家为了履行无核武器国家会议通过的特拉特洛尔科条约，选择了本机构的保障制度，这再次表明拉美国家相信本机构能肩负起不扩散条约第三条给予它的各项任务。⁶目前正在出现和平利用原子能的极好机会，除了我去年向你们介绍过的大型企业如发电站，核子海水淡化工厂和农工综合企业，以及将来可供民用的核爆炸物之外，还有许多方面可以利用原子能来帮助发展中国家发展或改善它们的农业、医学、水文学和工业。不扩散条约开始生效和得到正式批准，特别是得到即将掌握核能力的那些国家的正式批准，将使人们既能享受这些好处而又不担心核武器的扩散。国际原子能机构已积累了必要的知识，并有一个经过考验的机构，不仅能对核子技术的推广提供保障，而最重要的是，能加速和扩大本机构，用它的规约的话来说，“对全世界和平、健康和繁荣的贡献”。本机构在技术上和行政上都有条件接受大得多的任务。但是需要提供财政来源。

62. **主席：**我愿意以大会的名义，向国际原子能机构总干事埃克龙博士表达我们的谢意，感谢他的发言，他介绍了国际原子能机构所提出的报告。

63. 现在请墨西哥代表就程序问题发言。

64. **加西亚·罗夫莱斯先生（墨西哥）：**我希望我能在这里充分地、详细地表达墨西哥如何珍视并将继续珍视国际原子能机构的工作，并谈谈我怀着多大的兴趣听了该机构总干事埃克龙博士刚才作的对该机构报告〔A/7175和Add. 1〕的介绍。我本来还想详细谈谈根据他所谈及的特拉特洛尔科条约的第十三条所签订的第一个协议，该协议把所有墨西哥的核活动置于该机构的保障制度之下。然而，如果大会同意我即将提

出的动议，我要说的话和其他代表关于这一项目要说的话就不得不等以后更适宜的机会再说。

65. 我现在正式提出的动议是，推迟审议安排在今天日程上的这一项目，即国际原子能机构的报告和加拿大、伊朗及波兰提出的决议草案〔A/L.552〕。

66. 所有代表都象我一样，今天上午才得到十一月十三日的决议草案，不到半小时之前才得到它的修正案〔A/L.552/Rev. 1〕。我想对他们来说，我提出这一动议的理由是足够清楚的。尽管我们曾设法在本周早些时候得到该机构报告的增编〔A/7175/Add. 1〕，我国代表团在两小时之前才收到这个文件。

67. 一方面，上述事实必须予以考虑；另一方面，我们还必须记住，摆在我们面前的决议草案不仅是一个只有三行的程序性决议，就象一九六七年十二月五日通过的决议那样，它的措辞是：

“大会

“注意到国际原子能机构向大会作的一九六六—一九六七年度报告。”〔第2284(XXII)号决议。〕

68. 这一次，决议草案涉及到极为微妙的问题，这些问题在一九六八年八月二十九日至九月二十八日在日内瓦举行的无核国家会议上引起了长时间的辩论；在一九六八年九月二十四日至三十日于维也纳举行的国际原子能机构的上次全体大会上也审议了这些问题，最后投票时产生了严重分歧。

69. 另外，众所周知，第一委员会目前在其议程上有关裁军问题的项目中列有无核国家会议的最后报告〔A/7277〕。无疑，那个项目会对决议草案这一议题有相当大的影响。

70. 由于这一切原因，我再重复一次，我国代表团正式提议把关于我们刚开始审议的这一项目的辩论推迟到一个较晚的日期。

71. **主席：**墨西哥代表大概是根据议事规则第七十六条提议推迟审议这一项目和决议草案A/L.552/Rev. 1。根据第七十六条规定，除这一动议的发起者之外，赞成和反对它的发言人不得超过两名。哪位代表愿意发言？

⁶大会正式记录，第二十二届会议，附件，议程项目91，文件A/C.1/946。

议程项目 93

恢复中华人民共和国在联合国的
合法权利(续)

72. 德阿劳若·卡斯特罗先生(巴西): 我国代表团表示坚决支持墨西哥代表推迟审议这一项目的提议。正如各位代表所知, 加拿大、伊朗和波兰提出的决议草案 A/L. 552/Rev. 1 仅在今天才散发。前一个文本也只在今天上午才发给我们。显然, 到目前为止我们还来不及向我国政府请示。其他大部分代表团当然可能也是这种情况。

73. 如果象往年一样, 该决议草案只限于注意到国际原子能机构的报告, 我们将不反对今天就进行表决或讨论。但显然, 该决议草案远远超过了这一点, 而且涉及到许多问题, 关于这些问题, 我们不得不保留我们的立场并取得我国政府的指示。同时我们看到, A/L. 552 文件的修正文本现已提出, 而我们目前还来不及估价它所作的改动。此外, 文本涉及到与无核武器国家会议有关的问题, 这些问题归第一委员会讨论。我认为我们今天不应预先判断该委员会讨论的结果。

74. 因此, 我们全力支持墨西哥代表的建议, 因为这个建议完全符合我们对工作的正常处理, 并将使我们各国政府有机会仔细考虑大会正在讨论的问题。

75. 皮涅拉先生(智利): 我愿意做点多少有些不寻常的事。议事规则第七十六条规定, 对于一个推迟辩论的动议, 只有两名代表可以发言表示支持, 两名代表发言表示反对。我知道其他代表团希望发言, 因此, 我国代表团虽然支持墨西哥和巴西代表团提出的动议, 也就放弃发言了, 使其他代表团能够发言。

76. 瓦基勒先生(伊朗): 我要求发言只是为了通知大会, 决议草案 A/L. 552/Rev. 1 的提案国不反对推迟这一讨论。既然一些代表团说他们还来不及研究这一草案, 我们觉得他们提出这一要求是合理的。如果仅仅基于这一点, 如果所要求的单纯是推迟讨论, 我们并不反对。

77. 主席: 如果没有人继续发言, 现在我将把要求推迟审议包括在 A/L. 552/Rev. 1 号文件中的决议草案的这一动议付诸表决。

该动议以八十一票对零票通过, 八票弃权。

78. 西迪克先生(阿富汗): 阿富汗代表团对恢复中华人民共和国在联合国的合法权利问题及与此有关的原则曾多次表明了它的立场。多年来, 这个问题一直在大会上进行了讨论。依我们看, 它涉及到宪章的基本原则。多年来, 我国代表团极力主张中华人民共和国的权利应迅速恢复, 并一贯声明这不是一个接纳某个国家的问题, 而仅仅是一个审查代表权合法性的问题。十九年来, 中华人民共和国政府一直能够行使它的主权, 在国际关系上表达了大多数中国人民的意愿。因此, 中国人民的合法政府被剥夺在联合国取得合法席位的权利, 使我们感到遗憾。

79. 这件事除了显然是不公平以外, 而且还破坏了联合国的普遍性原则。在宪章基础上促进联合国各项目标之实现, 基本上是与这个原则一致的。如果联合国要成为一个解决争端、缓和态度、解决难题和排除助长战争和动乱的因素等活动的中心, 那么它的权力就应当越大越好。如果联合国是一个考虑人类面临的危险和挑战的论坛; 一个处理各国间互相依存的关系的机构; 一个帮助各国控制它们之间的冲突并互相合作以寻求共同利益的工具; 那么, 最大限度扩展会员国的数额是必要的。我们认为这就是联合国的性质和作用的总概念。它不仅和宪章精神一致, 而且使联合国能起最显著、最有成效的作用。

80. 联合国的使命是使这个机构齐备的国际组织通过能够想到的一切途径为一个处于动乱的国际社会服务。只有使不同观点交锋, 联合国才能找到解决国际社会各项问题的可行办法。从这个观点来看, 在联合国有中华人民共和国的代表显然将使联合国更好地发挥它的作用。不同国家之间可以存在政治分歧, 但是我国代表团认为, 这种分歧不应当妨碍一个国家的合法政府在这个世界性机构中拥有它的代表。我们相信, 中华人民共和国加入联合国, 行使它的权利, 履行它的义务, 将大大地有益于联合国的事业, 并促进宪章所载的宗旨和原则之有效遵守。

81. 根据上述的理由,并因为认识到只有中华人民共和国政府才真正无疑地代表中国人民,我国代表团将支持载于A/L.549和Add.1号文件的十六国提案。

82. 达尼埃利先生(坦桑尼亚联合共和国):坦桑尼亚代表团已经多次明确表明坦桑尼亚政府和人民关于中华人民共和国在联合国的代表权的立场。同时我国代表团一直注意倾听其他代表团所阐述的它们对这个问题的论点。确实,十八年来,人们对这个项目反复谈了多少次,以至于重复下去就有把它扼杀的危险。而这正是中国的敌人所想做的。他们以为,如果他们能够把这种状况拖到一定的时候,联合国各会员国和整个国际社会就会对这个问题感到腻烦、疲惫、厌倦,把这个问题完全忘掉,这个项目就会从联合国议程上消失,就会没人再去谈论恢复中国人民在联合国的合法权利,台湾集团就可以继续非法享有并不属于它的特权和权利。

83. 中国的敌人现在恐怕就是正在采取这样一种策略:通过简单的拖延伎俩把这个项目拖死。然而,我愿意告诉中国的敌人,这种做法是徒劳的。他们不会得逞,因为幸运的是,还有一些代表团和我国代表团一样,也完全认识到帝国主义的这种拖延策略。

84. 对我们坦桑尼亚人民来说,这个问题涉及深刻的基本原则,而在这些问题上我们是不能妥协的。因此,我们要不厌其烦地发表我们的观点,因为对我们来说,我们宁愿在原则问题上犯不断重复的错误而不愿犯保持沉默的错误。当我们知道某些国家一直在花费上百万金钱阻挠联合国一个会员国的七亿多人民的代表参加联合国的工作时,我们坦桑尼亚不能保持沉默。有人对联合国宪章关于会员资格和代表权的规定故意歪曲,胡乱解释,使大会显得荒唐可笑,完全是为了满足少数国家的政治利益和私利。这是荒唐的。对这种状况,美国必须承担主要的、特殊的责任,它对这件事的态度应遭到毫不客气的谴责。

85. 美国和它的忠实信徒在过去十八年中一直在大会上重弹老调。这些老调从任何一方面看来都不是别的,而是从阴谋诡计和痴心妄想的垃圾箱里捡来的破烂货。让我们以究竟谁在统治中国这个问题作为例子。

86. 美国有一种论调——它的盟国也是赞成这种论调的——即:蒋介石在统治着中国,因此,蒋介石的代表应该继续在联合国保持它的席位。今年这种论调又提出来了。它在去年和前几年已经提过,而且遗憾的是,它今后还会被提到这个会场上来。但我们知道,美国也知道,中国人民于一九四九年十月一日决定要有一个由新领导人组成的新政府来管理他们的国家。决定要换一个政府,这是中国人民主权范围内的事情,正如前几天美国人民决定换一个政府并由新的领导人管理国家一样。

87. 诚然,中国人民是通过革命更换它的政府的,而且新政府的意识形态是与一九四九年前的政府不同的。但是,这个新政府无论过去还是现在所关心的,就是为中国人民服务。

88. 我并不想在这次大会上重述一九四九年以前的全部中国历史。但是,正如我国代表团去年有机会所指出的:中国人民在一九四九年以前进行了多年的反对帝国主义、反对经济剥削和政治扼杀的斗争。美国和其他列强都卷入了对中国的罪恶剥削之中。只是当中国的敌人在一九四九年被彻底打败后,才结束了这种状况。但是那些一直支持对中国进行剥削的人却对中国人民的胜利感到不高兴。逃到中国台湾岛上苟延残喘的腐败的、封建的、中世纪式的蒋介石政府就属于这一类。简单地说,事实就是如此。

89. 蒋介石政权在中国被打垮,是因为这个政权象征着奴役、殖民主义和经济剥削。他和他的追随者之所以能够在台湾岛上支持下去,是因为他的军需官美国提供了庞大的军事装备来保护他。他长期霸占的这个海岛是大陆中国不可分割的一部分,正如长岛、曼哈顿岛也是整个美国大陆的一部分一样。此外,蒋介石之所以能够在台湾当政,并不是因为他受到这个岛上的一千二百万人民的拥护,而是由于他倚仗美国在那里的军事力量镇压那里的人民。毫无疑问,蒋介石集团之所以能够支持下去是由于美国对中国这个省牢固的军事占领。

90. 因此,我国代表团不能同意这种不值一驳的说法,说什么蒋介石和他的走狗代表着而且应当代表中国人民的意愿。在我们看来,美国或任何其他国

家支持一个约二十年前就被自己的人民所唾弃的人和政权是荒唐的。

91. 我现在要提到一个严重的但大概是最没根据的对中华人民共和国的指责,即她是不爱好和平的。这种说中华人民共和国不爱好和平的论调已经在这个大厅里重复了这么多次,以至于我猜想这些把“爱好和平”的空洞的陈词滥调挂在嘴上的人无非是想从空话中制造出事实来。但是,不管把这个论调用于中国听起来多么荒唐,依然必须予以答复,予以驳斥。受这种论调欺骗的人太多了,因此不能不加以驳斥,虽然这样做可能要重复说些过去说过的话。为此,回顾一下一些能说明上述想法的论点是有益处的。

92. 第一,有人说,中国太富于侵略性并与其邻国格格不入。所以,根据这种说法,我们就必须等到它开始执行温和的外交政策以后,再讨论它的代表权问题。第二,有人说,中华人民共和国的政府和人民对传统的国际法的基本原则极其蔑视。第三,有人说,中国极其蔑视联合国,甚至对派代表到联合国来不感兴趣。美国一直是特别仔细地充分利用这个论点。例如去年,方丹先生代表美国代表团在大会发言时说:“北京毫不掩饰它对联合国是极其蔑视的。它不想加入联合国”〔第一六〇二次会议,第37段〕。方丹先生接着又提出了另一条罪状,说中国政府批评了联合国过去的行为,中国人民和他们的领导人曾要求改组联合国。今年,我们又听到一些代表团重谈这些老调。

93. 有人就是拿这样一些毫无根据的论点来描述中华人民共和国,说它是一个好战的、不要和平的国家。我们坦桑尼亚人知道这是谎言。我们知道中国这个国家从不迎合中国人民的敌人的什么古怪念头。我们知道,中国经过艰苦斗争赢得了自由以后,采取了各种措施来保卫国家安全,防备那些想干涉中国内政的人。我们知道,美国不断侵犯中国领空,威胁中国人民的安全,美国在台湾及东南亚其他卫星国驻扎的军事力量不断威胁着中国的安全。我们知道——并且我肯定美国也知道——中国人民与相当多的联合国会员国保持外交关系。另外,一些联合国会员国也与中华人民共和国签订了和平与技术援助条约。

94. 这一切都无可辩驳地证明中国是愿意与其他国家和平相处的,中国并不蔑视指导国际关系的基

本原则。事实上,正如阿尔巴尼亚代表团去年在大会上指出的那样,当中国宣布它爆炸了一颗氢弹时,中国说:

“在任何时候,任何情况下,中国都不会首先使用核武器。我们说的话,从来是算数的。中国人民和中国政府,将一如既往地继续同全世界一切爱好和平的人民和国家一道,共同努力,坚持斗争,为全面禁止和彻底销毁核武器的崇高目标而奋斗。”〔第一六〇二次会议,第68段。〕

95. 指责中国蔑视联合国,这同样是荒谬的。确实,中华人民共和国批评过联合国。但是,谁没有批评过联合国呢?联合国不可能一贯正确。我们大家对联合国都曾批评过。另一方面,有些会员国却嘲弄大会的决定。特别是当这些决定牵涉到他们的利益时,他们经常轻蔑地无视这些决定。那些一直在诽谤中国的人在非洲对罪恶的殖民主义和种族隔离政策正在大力支持并提供经费。美国及其盟国在越南使无辜的越南人民遭受不可估量的痛苦。在中东,一次又一次的侵略接连不断。尽管联合国大多数会员国提出了抗议,所有这一切都依然发生了。一句话,中国的敌人年复一年地违反着联合国宪章,但是他们总能从其他地方找到替罪羊来设法掩盖他们的罪行。

96. 所以,我国代表团希望美国及其盟国摘掉伪善的面具,这一次讲些道理吧。必须认识到,在世界上几乎每四个人中就有一个是中国人。他富有精力,有独立自主、自力更生和捍卫自己自由的强烈愿望。而且,他是伟大的古老的文明与文化的继承者。这种文明与文化能对和平、社会和经济进步的理想做出极大的贡献,而这些正是联合国宪章所载的基本目标。

97. 此外,中华人民共和国是一个核大国,如果不考虑它的意见,裁军问题是没有希望取得有意义的进展的。而且如果联合国继续妄称应该由另一个国家的傀儡集团代表那个大国的政府的话,它是不可能希望在这个问题上得到那个大国的合作的。

98. 因此,今年应该怎样做,这是十分清楚的。这次大会不能再回避这个问题了:它必须正视现实。摆在大会面前的有三个决议草案,A/L.548和Add.1,A/L.549和Add.1和A/L.550。坦桑尼亚是载于A/L.549和Add.1号文件中的决议草案的联合提案国之

一。这个决议草案要求承认中华人民共和国的代表，并允许他们在大会、安理会、联合国附属机构和联合国系统中其他一切机构获得席位。这将意味着立即驱逐蒋介石集团的代表。我国代表团认为，这是大会应当采取的正确和恰当的行动，任何其他作法都应加以拒绝。根据这一点，我国代表团对其他决议草案将投反对票。

99. 决议草案A/L. 548和Add. 1，乍一看好像是个无害的建议，但事实上它是一个很奇怪的文件。客气地说，至少它是一个嘲弄人的决议草案。这个决议草案几年来经常在大会上提出，而它的真实意图并不是象决议草案里所说的那样。决议草案有讽刺意味地宣称中国代表权是一个重要问题，按照宪章第十八条规定，需要三分之二多数通过。但是，这个决议草案的发起人的真实意图是，而且一直是阻止解决中国代表权问题。在这个决议草案的词句还未编造好以前，由于许多联合国会员国开始看清了事情的真相，美国和它的忠实支持者感到害怕了。他们害怕联合国大会迟早将提出驱逐台湾集团的建议。为了预防这种情况，他们声称要这样做就应该有三分之二多数通过。联合国中越来越多的会员国开始现实地来考虑这个问题，使美国及其支持者感到恐慌，于是想出了这一招，希望以此来使大多数国家的愿望落空。然而如果

幻想通过这种手法就可以永久地剥夺伟大中国人民的权利，那是十分可笑的。

100. 意大利和其他代表团，所有这些同情美国的盟友，为了拖延，为了使联合国不采取行动，抛出了另一个方案。这个方案是在决议草案A/L. 550中提出的。这个决议草案提出要建立一个委员会来研究这个问题并向大会提出报告。首先，这是拖延解决这个问题的另一种手法。我们坦桑尼亚人知道——我相信决议草案A/L. 550的联合提案国也知道——十八年前建立过一个类似的委员会，但它对大会报告说：无可报告。我相信如果再建立这样一个委员会，它的结果可能还是无可报告，而我们将又回到原来的起点。其次，有人认为，这样一个委员会将有些新的东西向大会报告，但是我们知道它能报告些什么：我们知道它只能报告说，只应在两个中国政策的基础上解决这个问题。的确，这正是许多原来支持美国但现在改变了看法的人所希望的。这也是我们所不能接受的，因为根据我们的看法，这将等于企图肆意分割中国领土。因此，简单地说，我们认为没有什么可以研究的，所以，我国代表团将投票反对决议草案A/L. 550。

下午五时十分散会

第一七二一次会议

一九六八年十一月十八日星期一上午十时三十分纽约

主席：埃米略·阿雷纳莱斯先生
(危地马拉)

因主席缺席，副主席瓦基勒先生(伊朗)代行主席职务。

议程项目 93

恢复中华人民共和国在联合国的合法权利(续)

1. 主席：请允许我提醒各位代表，根据一九六八年十一月十五日大会第一七一九次全体会议所通过

的决议，提交有关这一项目的决议草案或修正案的截止期定于今天中午。

2. 贝克先生(匈牙利)：首先，先生，请转告大会主席阿雷纳莱斯先生我代表团对他的祝贺。我代表团衷心希望他早日恢复健康，并深信在他的指导下，本届大会的工作将会非常成功。

3. 今年，我们又在讨论恢复中华人民共和国在联合国的合法权利这一议题。又有几个决议草案提交给我们，这些草案不但与去年提出的没有多大区别，而且实质上与讨论过几次、甚至讨论过很多次的决议草案毫无两样。